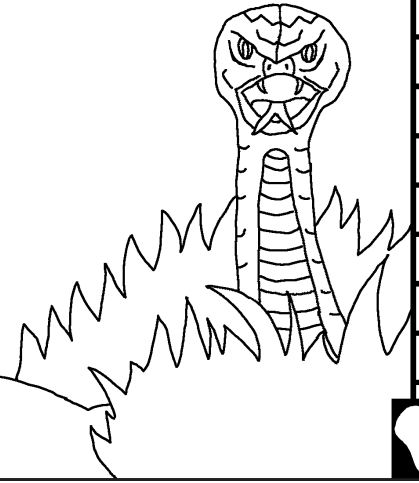


བྱིས་པའི་གསུང་རབ་
འབྲུལ་རྟེན་

མིའི་རིགས་སེམས་སྐྱུག་གི་
མགོ་བརྒྱམས་



ཚཱ་པ་པོ་: Edward Hughes
དཔེ་རིས་ཀྱི་སྐོར་: Byron Unger; Lazarus
Alastair Paterson
བཅོས་སྒྲིག་བྱེད་མི་: M. Maillot; Tammy S.
ལོ་རྒྱུ་བ་: www.christian-translation.com
ཐོན་སྐྱེད་ཚེང་བ་: Bible for Children
www.M1914.org

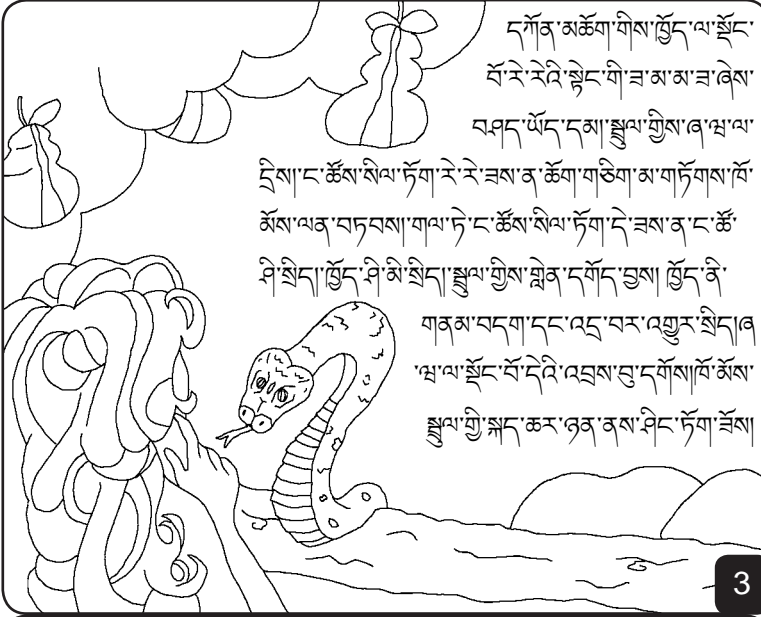
BFC
PO Box 3
Winnipeg, MB R3C 2G1
Canada

©2020 Bible for Children, Inc.

དཔང་ཡིག་ཏུ་ལ་གཏམ་རྒྱུ་འདི་བསྐྱར་དཔར་དང་དཔར་བའི་དབང་ཆ་ཡོད་ན་ཞུ་བྱིས་པའི་བཅོང་ན་ཚོགས་

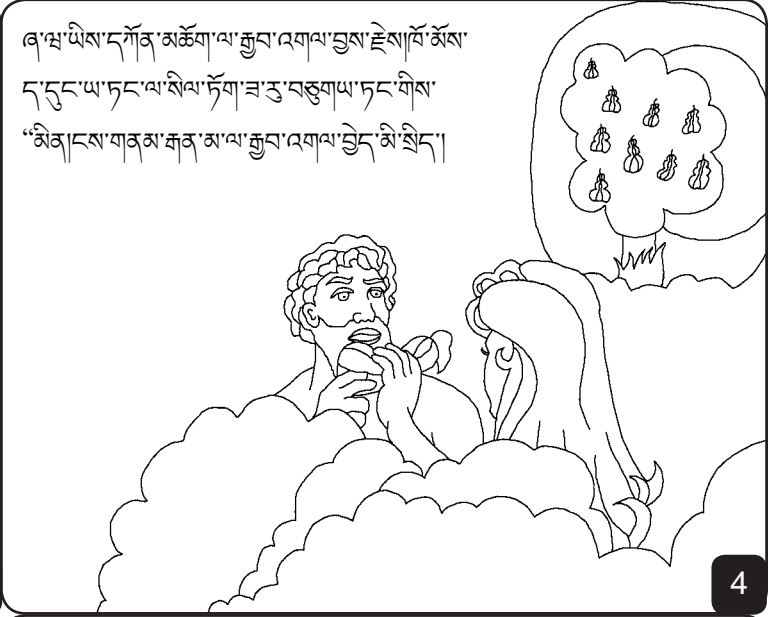
‘དགོན་མཚོག་གིས་ཡོད་ཚད་གསར་སྐྱེན་བྱས་པ་རེད།
དགོན་མཚོག་གིས་སྐྱེས་པ་དང་བོ་གསར་གཏོད་བྱས་པ་དང་།
ཡ་ཏང་། ཁོ་དང་ཁོའི་ཚུང་མ་ཞུ་མ་མཉམ་དུ་དབྱི་ཉེན་ར་བར་
བསྐྱེད་ཡོད། ཁོ་ཚོ་ལ་བརྗེ་བཀུར་དང་
སོངས་སྤོང་བྱེད་པར་ཉ་ཅང་དགལ་ཉེན་
ཞིག་གི་བར་དུ།





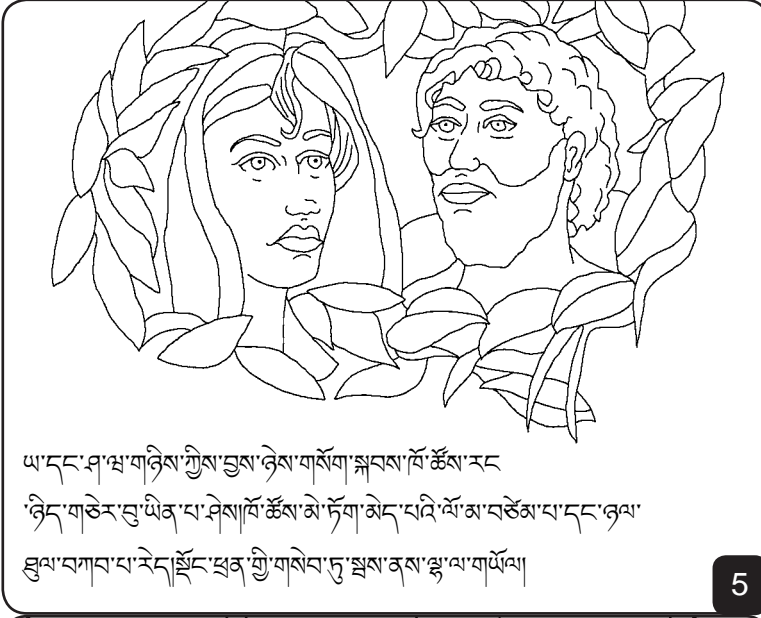
དཀོན་མཚོག་གིས་ཁྱོད་ལ་རྗོད་
 བོ་རེ་རེའི་རྗེད་གི་ཟ་མ་ཟ་ཟ་ཞེས་
 བཤད་ཡོད་དམ། རླུལ་གྱིས་ཞུ་མ་ལ་
 དྲིས། ང་ཚོས་སེལ་དོག་རེ་རེ་ཟས་ན་ཚོག་གཅིག་མ་གཏོགས་ཁོ་
 མོས་ལན་བཏབས། གལ་ཏེ་ང་ཚོས་སེལ་དོག་དེ་ཟས་ན་ང་ཚོ་
 ཤི་སྲིད། ཁྱོད་ཤི་མི་སྲིད། རླུལ་གྱིས་སྐྱེན་དགོད་བྱས། ཁྱོད་ནི་
 གནམ་བདག་དང་འདྲ་བར་འགྱུར་སྲིད། ཞུ་
 མ་ལ་རྗོད་བོ་དེའི་འབྲས་བུ་དགོས། ཁོས་
 རླུལ་གྱི་སྐྱད་ཆར་ཉན་ནས་ཤིང་དོག་ཟོས།

3



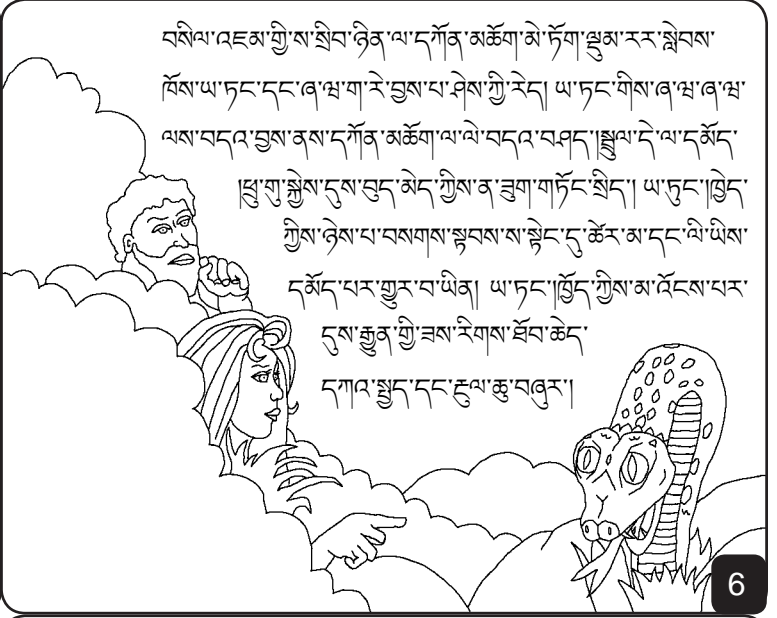
ཞུ་མ་ཡིས་དཀོན་མཚོག་ལ་རྒྱབ་འགལ་བྱས་རྗེས་ཁོས་
 ད་དུང་ཡ་ཏང་ལ་སེལ་དོག་ཟ་བུ་བརྒྱག་ཡ་ཏང་གིས་
 “མིཀ། ངས་གནམ་མ་གནམ་མ་ལ་རྒྱབ་འགལ་བྱེད་མི་སྲིད།”

4



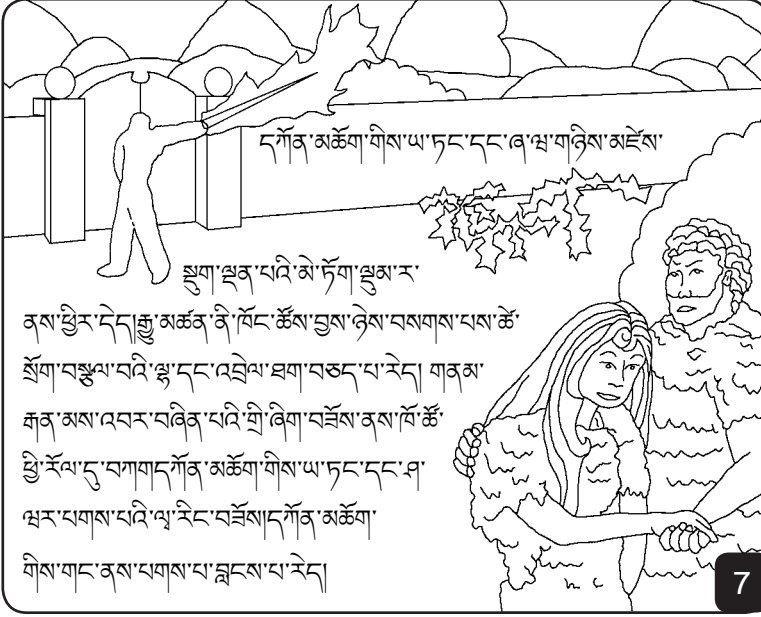
ཡ་ཏང་ཤ་མ་གཉིས་ཀྱིས་བྱས་ཉེས་གསོག་སྐབས་ཁོ་ཚོས་རང་
 ཉེད་གཅེར་བུ་ཡིན་པ་ཤེས། ཁོ་ཚོས་མ་དོག་མེད་པའི་ལོ་མ་བཅོམ་པ་དང་ཉལ་
 རྩལ་བཀའ་བ་རེད་ལྟར་ཤོད་ཤོད་ཀྱི་གསེབ་ཏུ་སྐྱས་ནས་སྡོལ་གཡོལ།

5



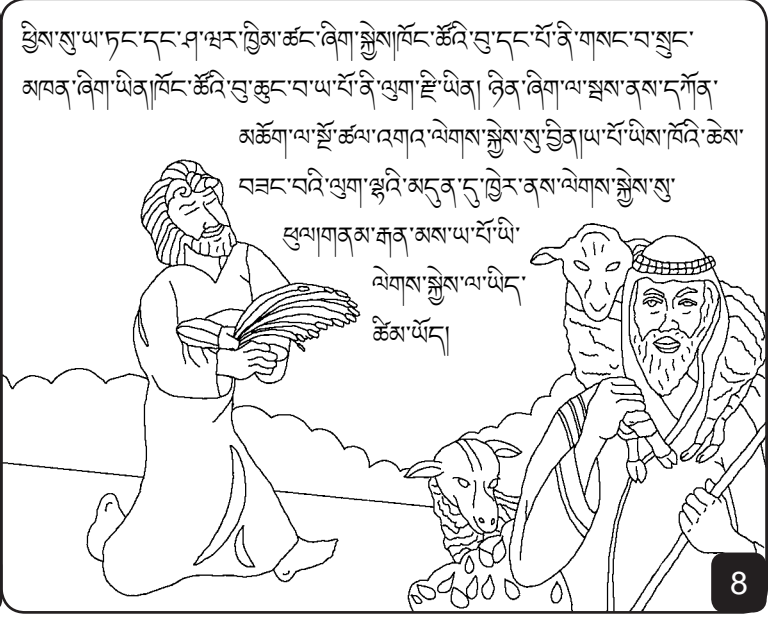
བསེལ་འཇམ་གྱི་ས་སྲིབ་ཉེན་ལ་དཀོན་མཚོག་མེ་དོག་ལྷུ་རར་སྐྱབས་
 ཁོས་ཡ་ཏང་དང་ཞུ་མ་ག་རེ་བྱས་པ་ཤེས་ཀྱི་རེད། ཡ་ཏང་གིས་ཞུ་མ་ཞུ་མ་
 ལས་བདའ་བྱས་ནས་དཀོན་མཚོག་ལ་ལེ་བདའ་བཤད། རླུལ་དེ་ལ་དམོད་
 རླུ་གུ་སྐྱེས་དུས་བུད་མེད་ཀྱིས་ན་ཟུག་གཏོང་སྲིད། ཡ་ཏུང་ཁྱོད་
 ཀྱིས་ཉེས་པ་བསགས་སྐབས་ས་སྐྱེད་དུ་ཚར་མ་དང་ལེ་ཡིས་
 དམོད་པར་གྱུར་བ་ཡིན། ཡ་ཏང་ཁྱོད་ཀྱིས་མ་འོངས་པར་
 དུས་རྒྱུན་གྱི་ཟས་རིགས་ཐོབ་ཆེད་
 དཀའ་སྤྱད་དང་རྩལ་ཚུ་བཞུར།

6



དཀོན་མཚོག་གིས་ཡ་ཏང་དང་ཞུ་མ་གཉིས་མཛེས་
 རླུག་ལྷན་པའི་མེ་དོག་ལྷུ་ར་
 རས་བྱིར་དེད་རྒྱ་མཚན་ནི་ཁོང་ཚོས་བྱས་ཉེས་བསགས་པས་ཚོ་
 སོག་བརླུལ་བའི་སྡོལ་དང་འབྲེལ་ཐག་བཅད་པ་རེད། གནམ་
 བྱོ་མས་འབར་བཞིན་པའི་གྲི་ཞིག་བཟོས་ནས་ཁོ་ཚོ་
 བྱི་རོལ་དུ་བཀག་དཀོན་མཚོག་གིས་ཡ་ཏང་དང་ཤ་
 མར་བགས་པའི་ལཱ་རིང་བཟོས། དཀོན་མཚོག་
 གིས་གང་ནས་བགས་པ་སྐྱབས་པ་རེད།

7



བྱིས་སུ་ཡ་ཏང་དང་ཤ་མར་བྱིས་ཚང་ཞིག་སྐྱེས་ཁོང་ཚོའི་བྱ་དང་པོ་ནི་གསང་བ་སྤྱད་
 མཐུན་ཞིག་ཡིན་ཁོང་ཚོའི་བྱ་ཚུང་བ་ཡ་པོ་ནི་ལྷག་རྗེ་ཡིན། ཉེན་ཞིག་ལ་སྐྱས་ནས་དཀོན་
 མཚོག་ལ་རྗོད་ཆམ་འགའ་ལེགས་སྐྱེས་སུ་བྱིན། ཡ་པོ་ཡིས་ཁོའི་ཚེས་
 བཟང་བའི་ལྷག་སྤེའི་མདུན་དུ་བྱིར་ནས་ལེགས་སྐྱེས་སུ་
 ལུལ་གནམ་གནམ་མ་མས་ཡ་པོ་ཡི་
 ལེགས་སྐྱེས་ལ་ཡིད་
 ཚོམ་ཡོད།

8

དཀོན་མཚོག་གིས་སྐྱེས་ཡོད་པའི་ལེགས་སྐྱེས་ལ་ཡིད་མི་
 ཚོམ་གསང་བ་དེ་ཉ་ཅང་ཁོང་ཁྱོད་ལངས་སྐྱེས་ལེགས་བཤད་རྒྱུར་
 རྒྱུད་གལ་ཉེ་གཞུང་དྲང་གི་བྱ་བ་དང་མེད་གཡོད་ན་དམའ།



9

གསང་བ་བྱེད་དགོས་པའི་ཁོང་ཁྱོད་ལལ་མེད་དུས་ཡུན་
 ཅུང་ཙམ་འགོར་རྗེས་ཁོས་གཡུལ་སའི་སྤོང་ནས་ཡ་པོ་ལ་
 འཇབ་ཚོལ་བྱས་པ་མ་ཟད་ཁོ་ཡང་བསང།



10

དཀོན་མཚོག་གིས་གསང་བའི་སྤོང་ནས་སྐྱེས་ཆ་བཤད། རྒྱུད་ཀྱི་རུ་བོ་གང་ན་ཡོད་དམ། ཡུ་
 པའོ། ངས་མི་ཤེས། རྒྱུན་བཤད་དགོས། ང་ནི་ངའི་སྤུན་ཟླའི་སྲུང་སྐྱོབ་ལམ་ལུགས་ཡིན་ནམ། "
 དཀོན་མཚོག་གིས་གསང་དོན་དེར་ཆད་པ་བཅད་དེ་ཁོང་
 གི་ཚོ་འདེབས་ཀྱི་རུས་པ་འཕྲོག་པས་ཁོང
 'འཇུམ་པོ་ཞིག་ཏུ་གྱུར།



11

ཡེ་ཏོ་ཏུ་ཡི་མདུན་ནས་བྱིར་བུད་སོང་། ཁོས་ཡ་ཏང་དང་ཤ་མ་གཉིས་ཀྱི་བུ་མོ་རྒྱུང་མར་
 སྐྱངས་ཁོ་ཚོས་བྱིམ་ཚང་ཞིག་གསོ་སྦྱོང་བྱས། མི་འགྲུངས་པར་དབེན་
 པའི་ཚ་བོ་དང་ཡང་ཚ་གཉིས་ཀྱིས་ཁོས་གསར་དུ་བཅུགས་
 པའི་གྲོང་ཁྱིམ་གང་འདུག།



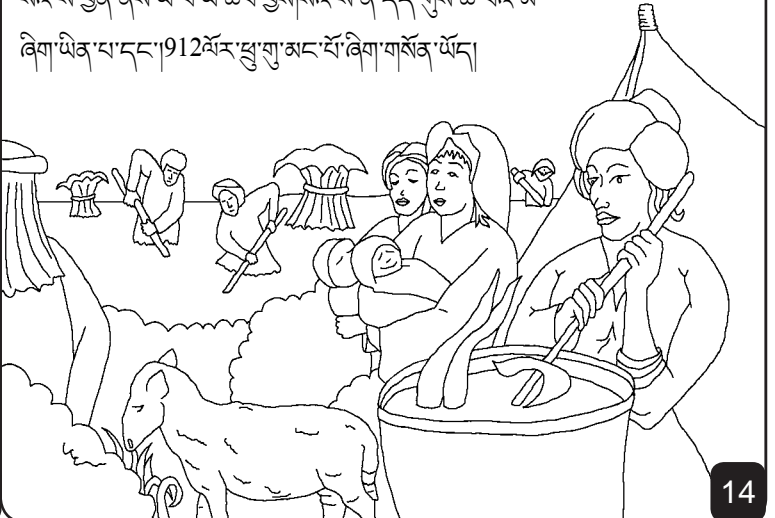
12

དེ་དང་ཆབས་ཅིག་ཡ་ཏང་དང་ཤ་མའི་བྱིམ་ཚང་མགོ་གསུམ་རྒྱུར་
 འཕེལ་རྒྱས་བྱེད་ཞིང་། ཉིན་དེ་དག་གི་རིང་ལ་མི་རྣམས་ཀྱི་ཚོ་
 ཐག་དེ་རིང་ལས་རིང།



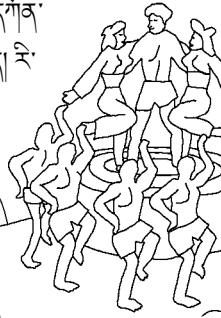
13

མོའི་བུ་སེ་སེ་སྐྱེས་དུས་ཤུག་བསང་རྒྱུར་གཞན་པོ་བདག་གིས་ང་ལ་
 སེའེ་སེ་བྱིན་ནས་ཡ་པོ་ཡི་ཚབ་བྱས་སའེ་སེ་ནི་དད་ཀྱས་ཚེ་བའི་མི་
 ཞིག་ཡིན་པ་དང་། 912ལོར་ལུ་གུ་མང་པོ་ཞིག་གསོན་ཡོད།



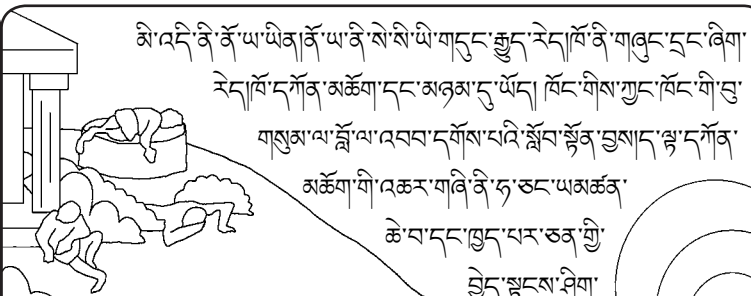
14

འཇིག་རྟེན་འདིའི་སྐྱེད་དུ་མི་རབས་ནས་མི་རབས་སུ་སློབས་པ་དང་བསྐྱུན་
 བསམ་མི་རྣམས་ཇི་སྲིད་ལྷན་ཅི་སྲིད་མཉམ་ཉམས་མཐའ་དཔོན་
 མཚོག་གིས་མིའི་རིགས་ཚུ་མེད་དུ་གཏོང་བ་ཐག་བཅད། རི་
 དྲགས་དང་བྱ་ཡོད་ཚད་དཔོན་མཚོག་གིས་ཁོས་མིའི་
 རིགས་གསར་སྐྱེན་བྱས་པར་



དགོངས་དག་ལྷན་ཅི་
 གུང་མི་ཞིག་གིས་དཔོན་
 མཚོག་ལ་དགའ་ཅུ་
 འཇུག་དགོས་ཤོམ།

མི་འདི་ནི་འོ་ཡ་ཡིན་ནོ་ཡ་ནི་སེ་སེ་ཡི་གཏུང་རྒྱུད་རེད། ཁོ་ཞིག་གིས་གུང་ཁོང་གི་བྱ་
 རེད་ཁོ་དཔོན་མཚོག་དང་མཉམ་དུ་ཡོད། ཁོང་གིས་གུང་ཁོང་གི་བྱ་
 གསུམ་ལ་སློ་ལ་འབབ་དགོས་པའི་སློབ་སློན་བྱས་དུས་ལྟར་དཔོན་
 མཚོག་གི་འཆར་གཞི་ནི་ཉ་ཅང་ཡམ་ཚན་
 ཆེ་བ་དང་ཁྱད་པར་ཅན་གྱི་
 བྱེད་སྐྱེད་ཤིག་



སྐྱུང་དེ་ལོ་ཡ་
 བཞོལ་བཞིན་ཡོད།

མིའི་རིགས་སེམས་སྐྱེག་གི་མགོ་བརྒྱུ་མས་

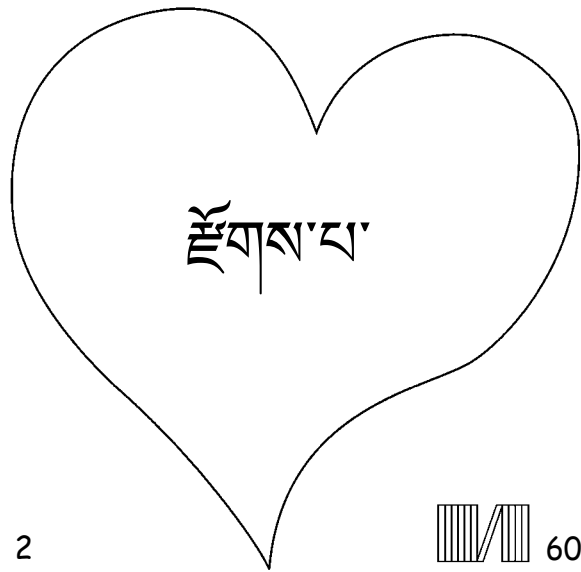
དཔོན་མཚོག་གི་སྐྱེད་ཆའི་གཏམ་རྒྱུད་ཅིག་རེད། དམ་པའི་གསུང་རབ་

ཤེས་རྟོགས་བྱུང་བ་

འཇིག་རྟེན་ཐོག་གི་བྱེད་ཐོ་3-6

“ཁྱོད་ཀྱི་སྐྱེད་ཆའི་འཇུག་སློ་ནས་འོད་ཟེར་འཕྲོས།”

སྐྱེན་ཚུམ་ 119:130



དམ་པའི་གསུང་རབ་འདིས་ང་ཚོ་ལ་ང་ཚོ་
 གསར་གཏོང་བྱེད་མཁན་གྱི་སྐྱེད་ཐུན་པ་དང་། ཁོས་ཁྱོད་ཀྱིས་ཁོ་ཤེས་ན་འདོད།

སྐྱེ་ཡིས་ང་ཚོས་བྱ་བ་དང་ན་བ་སྐྱེད་པར་ཕྱིག་པ་ཞེས་བཞེད། ཕྱིག་པའི་ཉེས་ཚད་ནི་འཆི་རྒྱ་རང་ཡིན། འོན་ཀྱང་།
 སྐྱེ་ནི་ཁྱོད་ལ་བྱུངས་པས་ཁོས་ཁོ་རང་གི་བྱ་བ་ལེགས་པ་ལྟར་ལྷན་ཅི་སྲིད་དུ་ཤི་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེད་དུ་ཉེས་ཚད་
 ཐོག་པ་རེད། ཚེས་སུ་ཡི་ཤུ་མ་ཤུ་ཀ་སྐར་སོས་ཏེ་ཞིང་ལམས་སུ་ཐོག་པ་རེད། གས་ཏེ་ཁྱོད་ཉིད་ཡི་ཤུ་ལ་ཡིད་ཆེས་ཡོད་
 བ་ཁྱོད་ཀྱིས་ཁོ་ལ་ཕྱིག་པར་གུ་ཡངས་གཏོང་རོགས་ཞུས་དང་། ཁོ་ཡིས་ཉེས་ཚད་གུ་ཡངས་སུ་གཏོང་ངེས།
 ཁོ་ཁྱོད་ཀྱི་ནང་དུ་ཞུགས་དགོས། ཁྱོད་ཉིད་ཁོ་དང་ནམ་ཡང་མཉམ་པོར་གནས་དགོས།

གས་ཏེ་ཁྱོད་ཀྱིས་འདི་དག་བདེན་དོན་ཡིན་པར་ཡིད་ཆེས་ན། ཁྱོད་ཀྱིས་སྐྱེ་ལ་འདི་ལྟར་ཤོད། སྤོང་ཉེ་བའི་ཡི་ཤུ་
 ལགས། ངས་ཁྱོད་ཉིད་སྐྱེ་ལོར་པར་ཡིད་ཆེས་ཡོད། ངའི་ཕྱིག་པའི་ཚེད་དུ་ཤི་བའི་མི་ཞིག་ལྟ་བུ་འབྱུང་བ་རེད།
 ད་ལྟ་ཁྱོད་སྐར་སོས་པ་རེད། ཁྱོད་ཉིད་ངའི་ཚོ་སོག་གི་ནང་དུ་འཇུག་ཏེ་ངའི་ཕྱིག་པ་ལ་ཡི་རངས་བྱེད་རོགས། འདི་ལྟར་
 བ་དང་ལ་ཚོ་སོག་གསར་པ་ཡོད། ད་དུང་ཉིན་ཅིག་ལ་ཁྱོད་དང་མཉམ་པོར་གཏམ་དུ་གནས་པ་དང་ཁྱོད་ལ་བཀའ་བརྩིས་
 ཏེ་ང་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་རོགས། ཁྱོད་ཀྱི་ཕྱག་ནང་བཞུགས་ཏེ་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེད་དུ་འཚོ་བར་སྐྱོན། ཨ་མན།

ཉིན་ལྟར་དམ་པའི་གསུང་རབ་བསྐྱེད་པས་སྐྱེད་ཆེད་མོལ་བྱེད།